KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 4e september 1963 door de Minister van Economische Zaken en Energie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van het tarief van de taksen voor proeven in het Nationaal Mijninstituut", heeft de 13e september 1963 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires économiques et de l'Energie, le 4 septembre 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant le tarif des taxes à percevoir pour les essais effectués à l'Institut national des mines", a donné le 13 septembre 1963 l'avis suivant :

Alleen over de vorm van het ontwerp zijn opmerkingen te maken.

In de aanhef van het besluit vulle men de eerste verwijzing aan met "inzonderheid op artikel 4bis".

De tweede verwijzing, naar de wet van 16 maart 1954, kan vervallen, want die wet levert geen rechtsgrond op voor het ontwerp-besluit.

De derde verwijzing, naar het koninklijk besluit van 15 januari 1963, vulle men aan met "inzonderheid op artikel 4".

De vierde verwijzing vermeldt het besluit dat door het ontwerp wordt opgeheven. Zij dient te vervallen.

De vermelding van de datum van het advies van de Raad van State moet als niet gebruikelijk vervallen.

In artikel 3 vervange men de woorden "nadat de voorgeschreven vormen op het stuk van de erkenning en het vervoer van deze stoffen vervuld werden" door "overeenkomstig de reglementen betreffende de aanneming en het vervoer van die stoffen".

In artikel 4 moet het besluit dat wordt opgeheven, met zijn juiste opschrift worden vermeld. Men leze het artikel als volgt :

"Artikel 4.-

Het ministerieel besluit van 12 juli 1954 tot vaststelling van het tarief van de rechten op proefnemingen verricht in het Nationaal Mijninstituut wordt opgeheven".

.../...

De bijlage moet worden aangevuld met het formulier : "Mij bekend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van ...".

De tekst van de posten XIII en XIV van de tarieven in bijlage zou de indruk kunnen wekken dat het te betalen bedrag bij overeenkomst wordt vastgesteld.

Het thans geldende tarief geeft een betere formulering onder post VII. Daar wordt bepaald dat het te betalen bedrag door de Minister wordt vastgesteld.

De posten XIII en XIV van de bijlage kunnen als volgt worden vervangen :

"XIII. Andere stoffen, toestellen en proeven dan de hiervorenvermelde.

In elk bijzonder geval zullen de rechten door de Minister van Economische Zaken en Energie vastgesteld en ter kennis van de belanghebbenden gebracht worden".

Le projet n'appelle que des observations de forme.

Au préambule de l'arrêté, le premier référant sera complété par "notamment l'article 4bis".

Le second référant, qui fait mention de la loi du 16 mars 1954, peut être omis, cette loi ne constituant pas une base légale de l'arrêté en projet.

Au troisième référant, qui fait mention de l'arrêté royal du 15 janvier 1963, il convient d'ajouter les mots "notamment l'article 4".

Le quatrième référant fait mention de l'arrêté que le texte abroge. Il y a lieu de l'omettre.

La mention de la date de l'avis du Conseil d'Etat sera omise. Elle n'est pas d'usage.

A l'article 3, les mots "après acoomplissement des formalités relatives à la reconnaissance et au transport de ces matières" devraient être remplacés par les mots "en se conformant aux règlements relatifs à la reconnaissance et au transport de ces matières".

A l'article 4, il convient de citer l'intitulé exact de l'arrêté que le projet abroge. Le texte de l'article 4 sera le suivant :

.../...

"Article 4.-

L'arrêté ministériel du 12 juillet 1954 fixant le tarif des taxes à percevoir pour les essais effectués à l'Institut national des mines est abrogé".

L'annexe doit être suivie des mots : Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du ... ".

La rédaction des postes XIII et XIV du tarif de l'annexe pourrait donner l'impression que le montant de la somme à verser est fixé conventionnellement. La formule du poste VII du tarif actuellement en vigueur est plus heureuse. Elle prévoit que le montant de la somme à verser est fixé par le Ministre.

Les XIII et XIV de l'annexe pourraient être remplacés par :

"XIII. Autres matières, appareils et essais que ceux prévus ci-dessus .

Les taxes seront déterminées dans chaque cas particulier et portées à la connaissance des intéressés par le Ministre des Affaires économiques et de l'Energie".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	H. BUCH,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	K. MEES, J. MASQUELIN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F. DUCHENE, J. ROLAND,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. MAROY, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. P. MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) H. BUCH.